

**PENGARUH PERANG DUNIA KE-II TERHADAP KARYA YASUNARI  
KAWABATA**

**SKRIPSI**

**Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana  
Sastra**



**NAMA: RIAN PUTRI**

**NIM: 2009110158**

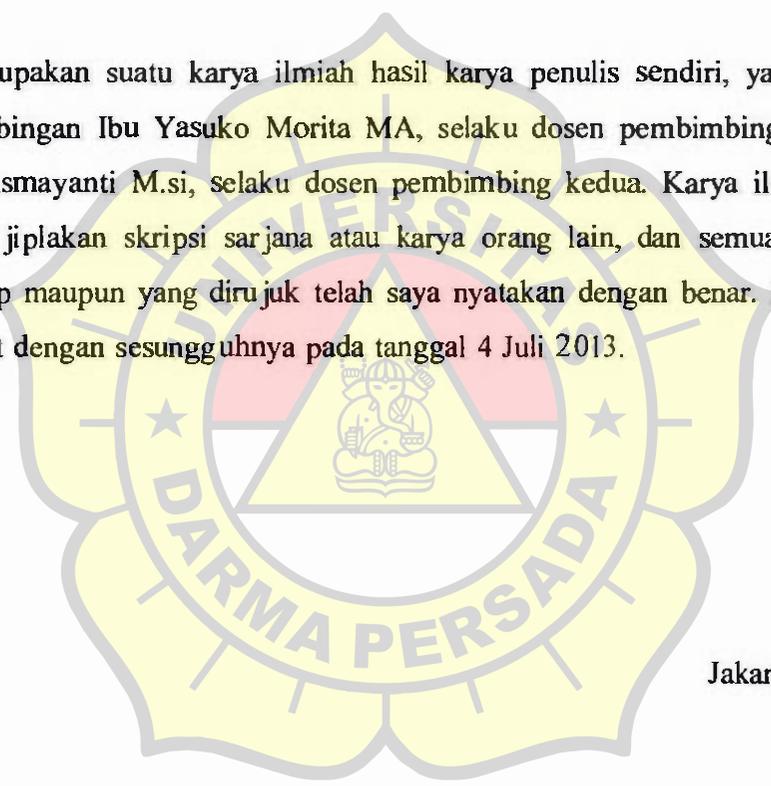
**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG S-1  
FAKULTAS SASTRA  
UNIVERSITAS DARMA PERSADA  
JAKARTA  
2013**

**HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI**

Skripsi sarjana yang berjudul:

**PENGARUH PERANG DUNIA II TERHADAP KARYA YASUNARI  
KAWABATA**

Merupakan suatu karya ilmiah hasil karya penulis sendiri, yang disusun di bawah bimbingan Ibu Yasuko Morita MA, selaku dosen pembimbing pertama dan Ibu Dila Rismayanti M.si, selaku dosen pembimbing kedua. Karya ilmiah ini tidak merupakan jiplakan skripsi sarjana atau karya orang lain, dan semua sumber baik yang dikutip maupun yang dirujuk telah saya nyatakan dengan benar. Pernyataan ini penulis buat dengan sesungguhnya pada tanggal 4 Juli 2013.



Jakarta, 4 Juli 2013

Rian Putri

NIM: 09110158

## HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada hari Kamis, tanggal 18 Juli 2013

Oleh

DEWAN PENGUJI

Yang terdiri dari:

Pembimbing : Yasuko Morita, MA ( *Yasuko Morita* )  
 Pembaca : Dila Rismayanti, M.si ( *Dila Rismayanti* )  
 Ketua Penguji : Dra. Purwani Purawiardi, M.Si ( *Purwani Purawiardi* )

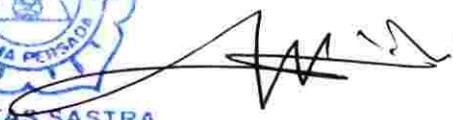
Disahkan pada hari Kamis, tanggal 18 Juli 2013.

Ketua Jurusan Sastra Jepang S1,



(Hari Setiawan, M.A)

Dekan Fakultas Sastra,



(Syamsul Bachri, S.S, M.Si)

## KATA PENGANTAR

Puji dan syukur saya panjatkan kepada Allah SWT, Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang. Atas berkat rahmat dan karunia-Nya saya dapat menyelesaikan skripsi ini. Penyusunan skripsi ini dilakukan dalam rangka memenuhi salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Sastra Program Studi Sastra Jepang pada Fakultas Sastra, Universitas Darma Persada. saya menyadari tanpa bantuan dan bimbingan berbagai pihak, dari masa perkuliahan sampai pada penyusunan skripsi ini, sangatlah sulit bagi saya untuk menyelesaikan skripsi ini. Oleh karena itu saya mengucapkan terima kasih kepada:

1. Ibu Yasuko Morita, MA, selaku dosen pembimbing yang dengan sabar dan penuh kasih menyediakan waktu, tenaga, pikiran serta dengan sabar membimbing dan memberikan banyak saran dan masukan yang sangat bermanfaat selama proses penulisan skripsi sampai terwujudnya skripsi ini;
2. Ibu Dila Rismayanti, M.si, selaku dosen pembaca yang telah meluangkan waktu untuk membaca, memeriksa dan memberikan saran dalam penyelesaian skripsi ini;
3. Ibu Dra. Purwani Purawiardi, M.Si selaku ketua sidang yang telah meluangkan waktu dan tenaga untuk membaca tulisan ini;
4. Bapak Syamsul Bachri, M.si, selaku Dekan Fakultas Sastra Universitas Darma Persada;
5. Ibu Metty Suwandani, SS, M.Pd selaku dosen pembimbing akademik, yang selalu memberikan motivasi dari awal hingga akhir perkuliahan;
6. Bapak Hari Setiawan, MA, selaku Ketua Jurusan Program Studi Bahasa dan Sastra Jepang Universitas Darma Persada;
7. Bapak dan Ibu dosen yang telah memberikan banyak ilmu yang bermanfaat, serta semua staff sekretariat Fakultas Sastra Universitas Darma Persada yang sangat membantu semasa perkuliahan;

8. Staff Perpustakaan Universitas Darma Persada yang telah banyak saya repotkan selama penulisan skripsi ini;
9. Orang Tua saya, Bapak Anton Pardamean Sirait dan Ibu Faridah serta kedua adikku Astrid Ardina, Julia Natasya, dan Pusyang yang selalu mendukung, menemani dan memberikan doa serta semangat untuk menyelesaikan skripsi ini;
10. Muhammad Mirza Andhika Pratama yang selalu mendukung dan memberikan semangat saat penulisan skripsi ini;
11. Teman-teman sksd sujud (Ana, Bowo, Gilang, Nanda, Nana, Dona, Kris, Uwip, Pepi, Nia, Bunga, Elin) yang selalu memberikan tawa, canda serta keceriaan. Teman-teman angkatan 2009, senpaitachi Unsada serta teman-teman fikab (Eli, Adri, Cibun) yang selalu mendukung dan memberikan semangat;
12. Teman-teman Otto Brothers yang selalu memberikan keceriaan dan kekuatan agar terus semangat.
13. Ezra Mandira yang memotivasi agar terus sukses dan dilancarkan semuanya.
14. Semua pihak yang tidak bisa disebutkan satu per-satu.

Saya menyadari sepenuhnya bahwa dalam penyusunan skripsi ini masih jauh dari sempurna, untuk itu mohon kritik dan saran yang membangun untuk lebih menyempurnakan skripsi ini. Semoga skripsi ini memberikan manfaat untuk kita semua.

Jakarta, 8 Juli 2013

Penulis,

Rian Putri

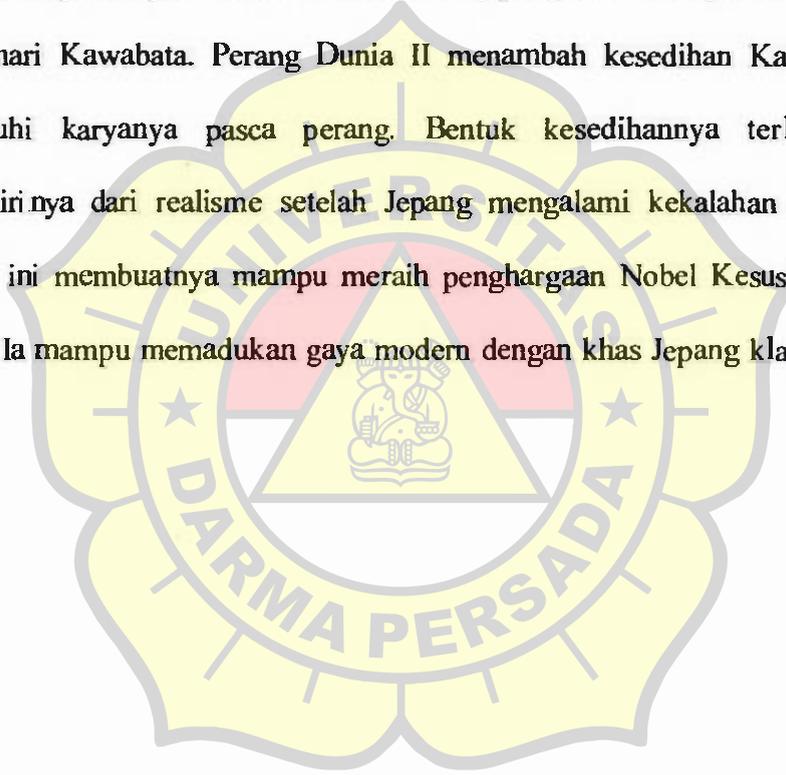
## ABSTRAKSI

Nama : Rian Putri

Program Studi : Sastra Jepang

Judul : Pengaruh Perang Dunia II terhadap Karya Yasunari Kawabata

Dalam skripsi ini penulis membahas tentang pengaruh Perang Dunia II terhadap karya Yasunari Kawabata. Perang Dunia II menambah kesedihan Kawabata yang mempengaruhi karyanya pasca perang. Bentuk kesedihannya terlihat adanya penarikan dirinya dari realisme setelah Jepang mengalami kekalahan saat perang. Namun, hal ini membuatnya mampu meraih penghargaan Nobel Kesusastraan pada tahun 1968. Ia mampu memadukan gaya modern dengan khas Jepang klasik.



## 概略

名前 : リアンプトリ

大学 : ダルマプルサダ大学

学科 : 文学部日本学科

学生番号 : 09110158

### 川端康成の作品に対する第二次世界大戦の影響

この論文で筆者は、川端康成の著作に対して、第二次世界大戦の影響を説明する。第二次世界大戦の悲しみによって川端は、戦後の著作に影響を与えられる。戦争の後の著作の影響は川端の第二次世界大戦の悲しみである。しかし、これが1968年にノーベル文学賞を受賞することができるようになった。

## DAFTAR ISI

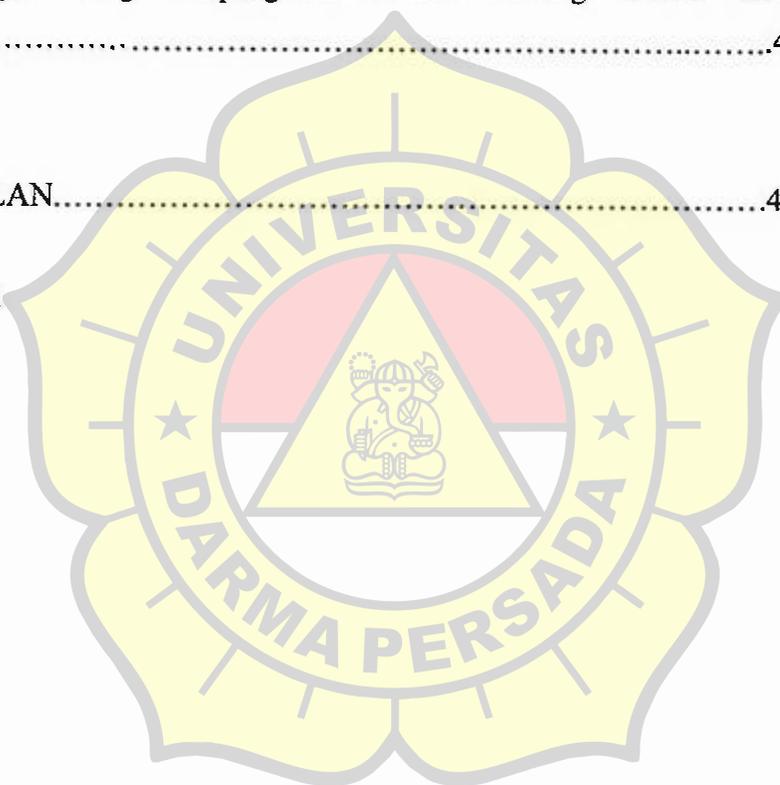
HALAMAN KEASLIAN SKRIPSI.....	i
HALAMAN PENGESAHAN.....	ii
KATA PENGANTAR.....	iii
ABSTRAKSI.....	v
BAB I: PENDAHULUAN .....	1
1.1. Latar Belakang .....	1
1.2. Identifikasi Masalah .....	4
1.3. Pembatasan Masalah .....	5
1.4. Perumusan Masalah .....	5
1.5. Tujuan Penelitian .....	5
1.6. Landasan Teori .....	6
1.7. Metode Penelitian.....	8
1.8. Manfaat Penelitian .....	8
1.9. Sistematika Penyusunan Skripsi .....	9
BAB II: LATAR BELAKANG KEHIDUPAN YASUNARI KAWABATA.....	11
2.1. Masa Kanak-Kanak .....	11
2.2. Masa Remaja .....	13
2.3. Perjalanan Karier dan Karya-Karyanya .....	17
2.4. Ciri Khas Karya-Karyanya .....	21
2.5. Penghargaan Nobel Sastra .....	24
2.6. Akhir Kehidupan Yasunari Kawabata .....	26
BAB III: PENGARUH PERANG DUNIA II TERHADAP KARYA YASUNARI KAWABATA .....	28
3.1. Penyebab Melankolisnya Seorang Yasunari Kawabata.....	28
3.2. Pengaruh Perang Dunia II Dalam Karya Yasunari Kawabata .....	30
3.3. Latar Sejarah Yasunari Kawabata dalam karyanya .....	32

3.4. Karya-Karya Fenomenal Yasunari Kawabata .....	34
3.4.1. <i>Izu no Odoriko</i> (Penari Izu) (1925).....	34
3.4.2 <i>Asakusa Kurenaidan (The Scarlet Gang of Asakusa)</i> (1929-1930).....	37
3.4.3 <i>Yukiguni</i> (Negeri Salju) (1948).....	37
3.4.4 <i>Senbazuru</i> (Seribu Burung Bangau) (1952).....	39
3.4.5 <i>Yama-no Oto</i> (Suara Gunung) (1954).....	40
3.5. Karya Yang Terpengaruh Akibat Perang Dunia ke-II .....	41

BAB IV: KESIMPULAN.....	43
-------------------------	----

DAFTAR PUSTAKA	
----------------	--

LAMPIRAN	
----------	--



## BABI

### PENDAHULUAN

#### 1.1 Latar Belakang Masalah

Masa sastra kontemporer di Jepang dimulai setelah restorasi Meiji. Setelah berakhirnya *Sakoku* (Politik isolasi), budaya Eropa dan Amerika mulai masuk ke Jepang hingga terjadinya *Bunmei-Kaika* (peradaban dan pencerahan yang berarti sebuah kemajuan atau kecerdasan kebudayaan) dan juga berpengaruh terhadap Sastra Jepang. Prinsip-prinsip modernisme dari Eropa dan Amerika mempengaruhi beberapa pengarang sastra seperti Tsubouchi Shoyo, Futabatei Shimei, Yasunari Kawabata dan lain-lain. Dalam hal ini, Yasunari Kawabata sangat menarik perhatian karena selain bergaya modernisme, pengaruh masa lalunya membuat ia menjadi orang Jepang pertama yang meraih Penghargaan Nobel Kesusastraan pada 1968.

Yasunari Kawabata (川端 康成 *Kawabata Yasunari*, lahir di Osaka, 14 Juni 1899 – meninggal di Zushi, Kanagawa, 16 April 1972 pada umur 72 tahun) adalah seorang novelis Jepang yang prosa liriknya membuat ia memenangkan Penghargaan Nobel dalam Sastra pada 1968. Ia menjadi orang Jepang pertama yang memperoleh penghargaan tersebut. Karya-

karyanya hingga kini masih dibaca bahkan di dunia internasional ([http://id.wikipedia.org/wiki/Yasunari\\_Kawabata](http://id.wikipedia.org/wiki/Yasunari_Kawabata)).

Menurut Urip Zaenal (2002), karya awal Kawabata yang muncul di awal tahun dua puluhan merupakan karya aneh yang berupa kumpulan cerita pendek aneh namun bentuknya bebas yang terangkai dalam episode-episode tanpa kejelasan. Kawabata meyakinkan bahwa karya awalnya yang berjudul *Juurokusai No Nikki* (Catatan Harian Anak Enam Belas Tahun) yang terbit tahun 1925, bentuknya tidak berbeda dengan penulisan saat usianya yang belum mencapai 15 tahun.

Hidup kesepian pada usianya yang sangat muda sangat mempengaruhi karya-karya Kawabata. Di luar dari pengalaman kesepiannya sebagai anak-anak, kekalahan Jepang saat perang tahun 1945 juga dapat dipergunakan untuk memperhitungkan kepedihan Kawabata.

Namun selama perang berlangsung, timbul paham nasionalisme yang merupakan zaman yang kurang baik bagi kesusastraan karena segala-galanya ditujukan untuk perang. Hal ini menyebabkan pengarang-pengarang besar di Jepang terpaksa tutup mulut. Setelah perang berakhir, sesuai dengan kebebasan pers yang pulih kembali, terbitlah novel-novel termasuk karya Yasunari Kawabata.

Karya-karya Kawabata memang tidak mudah. Bahkan banyak yang mengatakan bahwa karya Kawabata bersifat abstrak dan surrealistik. Ada

juga yang menunjukkan bahwa umumnya karyanya menggambarkan tokoh yang tidak jelas asal-usulnya.

Kritikus menunjukkan karya-karya Kawabata banyak terpengaruh dari karya-karya James Joyce (seorang penulis dari Irlandia yang dianggap sebagai salah satu penulis paling berpengaruh dari abad 20) dan Marcel Proust (seorang novelis dari Perancis yang membuat karya monumental dalam fiksi abad 20) yang mengutamakan arus-kesadaran (*the stream of consciousness*). Tapi mereka juga melihat Kawabata juga tertarik terhadap karya-karya Jepang klasik, sehingga pengaruh sastra Barat hanya terlihat dari kegemarannya melakukan eksperimen belaka (Rosidi, 1989:75).

Kesedihan dan kesepian yang ada di dalam diri Kawabata semakin menjadi ketika Jepang kalah dalam perang. Kesedihannya bukan bentuk keputusasaan tapi bentuk rasa yang sangat dalam dari sekitarnya.

Yasunari Kawabata membuat karya yang menyiratkan Perang Dunia II yaitu *Meijin* (Empu Go) (1951-1954) yang menggambarkan kebesaran kekuasaan dalam kekerasan peperangan, pengabdian para pejuang serta kekalahan.

Lalu karya lainnya yang menyiratkan perasaan kesepian namun sangat naturalis diantaranya adalah *Utsukushisa to Kanashimi to* (Kecantikan dan Kesedihan) (1964) yang tanpa diketahui banyak pihak, minat Kawabata dalam seni lukis juga sangat tinggi maka dalam cerita ini ada tokoh yang memerankan sebagai pelukis dan penulis.

Dari latar sejarahnya hidupnya yang mampu meraih Penghargaan Nobel Kesusastraan berkat karya-karya uniknya tersebut, penulis tertarik untuk mengenal sosok Yasunari Kawabata lebih dalam melalui karyanya.

## 1.2 Identifikasi Masalah

Berdasarkan latar belakang di atas, penulis mengidentifikasi masalah yaitu pengaruh Perang Dunia II dan masa lalu Yasunari Kawabata terhadap karyanya, yang sering ditemukan:

1. Pengaruh masa kecilnya sehingga berpengaruh terhadap gaya penulisan Kawabata
2. Cerita umumnya berkisar tentang kesepian dan kesunyian tapi tetap bergaya modernisme
3. Peran gadis muda dalam karya Kawabata
4. Akhir cerita yang sering menggantung menyebabkan pembaca penasaran dan bertanya-tanya
5. Reputasi Kawabata dibentuk oleh karya-karyanya
6. Perbedaan karyanya sebelum Perang Dunia II dan setelah Perang Dunia II

### 1.3 Pembatasan Masalah

Berdasarkan identifikasi masalah di atas, penulis membatasi masalah penelitian pada pengaruh Perang Dunia II terhadap karya Yasunari Kawabata.

### 1.4 Perumusan Masalah

Berdasarkan apa yang telah diutarakan sebelumnya, masalah-masalah penelitian ini dapat dirumuskan sebagai berikut:

1. Hal apa yang membuat karya-karya Yasunari Kawabata selalu melankolis?
2. Bagaimana pengaruh Perang Dunia II dalam karya Kawabata?
3. Apa latar sejarah Kawabata dalam karyanya?

### 1.5 Tujuan Penelitian

Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui beberapa hal sebagai berikut:

1. Memahami penyebab melankolisnya karya-karya Yasunari Kawabata.
2. Mengetahui pengaruh Perang Dunia II terhadap karya Kawabata.

3. Mengetahui pengaruh fakta sejarah terhadap karya Yasunari Kawabata.

## 1.6 Landasan Teori

Berdasarkan tujuan penelitian di atas, penulis menggunakan teori dengan pendekatan unsur ekstrinsik yaitu pendekatan psikologi sosial dan masalah sosial terhadap peperangan.

Unsur ekstrinsik adalah unsur-unsur yang berada di luar karya sastra itu, tetapi secara tidak langsung mempengaruhi bangunan atau sistem organisme karya sastra. Atau dapat dikatakan sebagai unsur-unsur yang mempengaruhi bangun cerita sebuah karya sastra, namun sendiri tidak ikut menjadi bagian di dalamnya (Nurgiyantoro, 2000: 23).

Dalam unsur ekstrinsik, terdapat beberapa unsur, antara lain subjektivitas pengarang terhadap sikap, keyakinan dan pandangan hidup yang mempengaruhi suatu karya. Unsur ekstrinsik lainnya adalah psikologi dan keadaan di lingkungan pengarang atau keadaan sosialnya.

Psikologi sosial adalah suatu ilmu pengetahuan yang mempelajari dan menyelidiki tingkah laku individu manusia yang dipengaruhi atau ditimbulkan oleh situasi-situasi sosial. Psikologi sosial atau ilmu jiwa sosial memerlukan pengetahuan mengenai psikologi serta persoalan dari kegiatan jiwa sosial tersebut. Psikologi sosial menerangkan kegiatan-

kegiatan manusia, khususnya kegiatan-kegiatan di dalam hubungan dan situasi sosial, dan situasi sosial itu adalah dimana terdapat interaksi antara individu yang satu dengan yang lainnya.

Masalah sosial adalah suatu ketidaksesuaian antara unsur-unsur kebudayaan atau masyarakat, yang membahayakan kehidupan kelompok sosial. Jika terjadi bentrokan antara unsur-unsur yang ada dapat menimbulkan gangguan hubungan sosial seperti kegoyahan dalam kehidupan kelompok atau masyarakat. Masalah sosial muncul akibat terjadinya perbedaan yang mencolok antara nilai dalam masyarakat dengan realita yang ada (Soekanto, 2003:362).

Terdapat beberapa dorongan yang memungkinkan terjadinya suatu interaksi sosial dalam masyarakat yang bisa menimbulkan masalah sosial, ada empat dorongan yang universal dalam diri manusia yaitu rasa lapar, rasa cinta, rasa takut dan rasa hampa. Dari dorongan tersebut timbulah kepentingan-kepentingan, yang menyebabkan terjadinya pola-pola kegiatan dalam kehidupan (Soekanto, 2003:407).

Masalah-masalah sosial penting adalah kemiskinan, kejahatan, disorganisasi keluarga, masalah generasi muda, peperangan, pelanggaran terhadap norma-norma masyarakat, masalah kependudukan dan masalah lingkungan hidup. Dalam hal ini, perang sudah menjadi masalah sosial yang patut dikritik ataupun diprotes. Perang telah mengesampingkan jiwa kemanusiaan dan keadilan sosial, menyebabkan penderitaan dan

kehancuran serta ribuan hingga jutaan nyawa melayang hanya demi untuk suatu ambisi dan kepentingan. (Soekanto, 2003:365).

### **1.7 Metode Penelitian**

Berdasarkan landasan teori di atas, penulis menggunakan metode penelitian dengan ragam kualitatif, jenis penelitian kepustakaan, sifat penelitian interpretatif dengan metode pengumpulan data. Sumber primer penelitian ini adalah beberapa karya Yasunari Kawabata dan didukung oleh beberapa literatur yang terkait dengan teori/konsep/definisi yang sesuai sebagai sumber sekunder seperti artikel-artikel yang mendukung penelitian ini.

Data yang dipakai untuk penelitian ini adalah dari beberapa karya Yasunari Kawabata yang telah diterjemahkan dan masukan dari redaktur penerbit tentang Yasunari Kawabata, internet, dan buku-buku mengenai Yasunari Kawabata dalam bentuk terjemahan.

### **1.8 Manfaat Penelitian**

Bagi penulis, penelitian ini bermanfaat untuk mengetahui keberadaan Yasunari Kawabata karena pengaruh masa lalunya dalam beberapa karyanya dan bermanfaat bagi mahasiswa yang berminat mengenal lebih dalam sosok Yasunari Kawabata. Manfaat lainnya adalah untuk menggali

lebih jauh pemahaman sehingga pembaca bisa memahami yang penulis sampaikan melalui penelitian ini dan mahasiswa sastra Jepang yang hendak melakukan penelitian terkait Yasunari Kawabata.

## **1.9 Sistematika Penyusunan Skripsi**

### **BABI PENDAHULUAN**

Berisi latar belakang dari penelitian yang dilakukan dan terdiri dari latar belakang penelitian, identifikasi masalah, pembatasan masalah, perumusan masalah, tujuan penelitian, metode penelitian, landasan teori, manfaat penelitian serta sistematika penyusunan skripsi.

### **BABII LATAR BELAKANG KEHIDUPAN YASUNARI KAWABATA**

Berisi tentang latar belakang kehidupan Yasunari Kawabata dari awal hidupnya sampai akhir hayatnya.

### **BAB III PENGARUH PERANG DUNIA II TERHADAP KARYA YASUNARI KAWABATA**

Berisi analisa dari penelitian yang dilakukan dan pembahasan dari hasil penelitian.

## BABIV KESIMPULAN DAN SARAN

Merangkum hasil penelitian dan memberi kesimpulan dari penelitian tersebut serta memberikan saran mengenai masalah yang dibahas ini.

